

LARGE CAPACITY, FLUSH FIRE RATED POKE-THROUGH FITTING

BOÎTE DE PLANCHER AVEC COUPE-FEU AFFLEURANTE DE GRANDE CAPACITÉ

BOÎTE DE PLANCHER AVEC COUPE-FEU AFFLEURANTE DE GRANDE CAPACITÉ

Installation Instructions

Directives de montage

Instrucciones de instalación

Outlet Boxes and Fittings Classified for Fire Resistance

Type PT2FIT Poke-Through fittings for use with FF2BRS, FF2BK and FF2GY flush covers. For use in 1, 1-½, or 2 hour rated unprotected reinforced concrete floors or in 1, 1-½, or 2 hour rated floors employing steel form units and concrete topping (D900-Series designs), or concrete floors with suspended ceilings. (Fire resistant designs with suspended ceilings should have provisions for accessibility in the ceiling area below the poke-through fittings.)

English

The assembled poke-through device and fitting will not reduce the ratings of the floor assembly when the thickness and type of concrete (required for specific rating) are within the specified limits and the device is installed as specified.

- Concrete - Minimum thickness of structural concrete topping 2-¼ in. (57mm) over metal deck or a minimum of 3 in. (76mm) thick reinforced concrete slab. Unit weight of concrete to be 113 to 155 pounds per cubic foot (1800 to 2500 kg/m³).
- Installation - Mounted in 3 in. (76mm) diameter drilled holes in concrete per instructions accompanying poke-through fitting.
- Spacing - Minimum of 2 ft. (0.6m) on-center and not more than one unit per each 65 sq. ft. (6 m²) of floor area in each span.

- Installation Instructions for Type PT2FIT Poke-Through Fittings:
- Notice: For Installation by a qualified technician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards and the following instructions:
 - Notice: This Poke-Through Fitting is intended for use with telecommunications cables only, and is not to be used for power cables.
 - Cut a 6 in. (150mm) dia. hole in carpet.
 - Core drill a 3 in. (76mm) dia. hole through concrete floor.
 - Insert Poke-Through Fitting into hole. Step on installation plate to seat Poke-Through in floor.
 - Push down until installation plate is flush with floor.
 - To activate this Poke-Through, remove the installation plate and replace with a Hubbell FF2BRS, FF2BK, or FF2GY flush cover. Note: the fire barrier plugs must be removed in order to insert cables. See note regarding Fire Barrier Plugs below.

- Notes:
- Capacity:** Up to a maximum of 36 UTP 4-pair voice data telecommunications cables. **Notice:** Number of cables not to exceed fill table requirements of the applicable electrical code for electrical metallic tubing (EMT) of 2 in. trade size.
 - Replacement Covers:** The replacement covers are supplied with 2 center knockouts for either a 1-¼ in. or a 2 in. NPT fitting.
 - Fire Barrier Plugs:** The first two layers of fire barrier have plugs, which must be removed before inserting cables. For up to 18 telecommunications cables remove the 1.4 in. (35.5mm) dia. plugs. For up to 36 telecommunications cables remove the 2 in. (50.8mm) dia. plugs.
 - Supplemental Securing:** The fitting may be fastened to the floor if desired, using ¼ in. anchors and #10 screws (not furnished).
 - Abandonment:** For abandonment, refer to Hubbell Abandonment products, closure Plug FRP250.

Les boîtes et les accessoires sont homologués pour le feu

Boîtes de plancher de type PT2FIT convenant aux couvercles affleurants FF2BRS, FF2BK, FF2GY. Convient aux planchers en béton armé non protégé homologués pour 1, 1,5 ou 2 heures ou aux planchers avec structures d’acier revêtues de béton homologués pour 1, 1,5 ou 2 heures (conceptions séries D900) ou aux planchers en béton avec plafonds suspendus. (Les conceptions résistant au feu avec plafonds suspendus doivent comporter des dispositions permettant l’accès au plafond sous les accessoires de plancher.)

Français

L’ensemble boîte de plancher et accessoire ne réduiront pas les valeurs nominales du plancher lorsque l’épaisseur et le type de béton (requis pour des valeurs nominales spécifiques) se situent dans les limites prescrites et le dispositif est monté tel qu’il est mentionné.

- Béton** – Épaisseur minimale du revêtement en béton de charpente 57 mm sur tablier en acier ou épaisseur minimale de 76 mm dans le cas d’une dalle en béton armé. Le poids unitaire du béton doit être de 1800 à 2500 kg/m³.
- Montage** – Montage dans une ouverture de 76 mm de diamètre ménagée dans le béton conformément aux directives accompagnant la boîte de plancher.
- Espacement** – Minimum de 0,6 m centre à centre et pas plus d’une unité par 6 m² de surface de plancher pour chaque portée.

- Notice de montage des boîtes de plancher PT2FIT:
- AVIS - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l’électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes :**
 - AVIS** – Ce couvercle affleurant est destiné aux câbles de télécommunication seulement et non aux câbles d’alimentation électrique.
 - Faire une ouverture de 150 mm de diamètre dans la moquette.
 - Percer un trou de 76 mm de diamètre dans le plancher de béton.
 - Insérer la boîte de plancher dans le trou puis appuyer avec le pied sur la plaque de montage pour bien introduire dans le plancher.
 - Enfoncer jusqu’à ce que la plaque de montage soit égale avec le plancher.
 - Pour utiliser cette boîte de plancher, enlever la plaque de montage et la remplacer par une plaque affleurante Hubbell FF2BRS, FF2BK ou FF2GY. Remarque – Enfoncer les débouchures coupe-feu pour introduire les câbles. Consulter la remarque ci-dessous au sujet des débouchures coupe-feu.

- Remarques:
- Calibre des conducteurs** - maximum de 36 câbles de télécommunication UTP à 4 paires pour transmission vocale/données. **Avis** – Le nombre de câbles à l’intérieur des conduits métalliques (EMT) de 51 mm ne doit pas dépasser les valeurs stipulées dans le tableau selon les divers codes de l’électricité.
 - Couvercles de remplacement** – Les couvercles de remplacements comprennent deux débouchures centrales destinées aux raccords NPT de de 32 ou 51 mm.
 - Débouchures coupe-feu** – Enfoncer les débouchures coupe-feu afin de pouvoir introduire les câbles. Pour un maximum de 18 câbles de télécommunication, enfoncer les pastilles de 35 mm. Pour un maximum de 36 câbles de télécommunication, enfoncer les pastilles de 51 mm.
 - Fixation complémentaire** – Au besoin, la boîte peut être fixée au plancher, à l’aide de dispositifs d’ancrage de 6 mm et de vis n° 10 (non fournis).
 - Obturation** – Pour obturer, consulter les produits d’obturation de Hubbell, notamment la plaque d’obturation FRP250.

Tomas de conexión y guarniciones clasificadas como resistentes al fuego

Guarniciones a través del piso de tipo PT2FIT para usar con tapas al ras FF2BRS, FF2BK y FF2GY. Se usan en pisos de hormigón armado no protegidos evaluados para 1, 1-½ ó 2 horas o en pisos con estructura modular de acero recubierta de hormigón evaluados para 1, 1-½ ó 2 horas (diseños de serie D900), o en pisos de hormigón con cielorrasos suspendidos. (Los diseños contra incendio con cielorrasos suspendidos deberían prever la accesibilidad a la zona del cielorraso bajo las guarniciones a través del piso.)

Español

Una vez armados, el artefacto y la guarnición a través del piso no reducirán la evaluación del conjunto del piso cuando el espesor y el tipo del hormigón (requeridos para categorías determinadas) estén dentro de los límites especificados y el artefacto se instale conforme a las instrucciones.

- Hormigón** - Espesor mínimo de la cubierta de hormigón estructural 57mm sobre plancha metálica o losa de hormigón armado de 76mm de espesor. El peso unitario del hormigón debe ser de 1800 a 2500 kg/m³).
- Instalación** - Se fija en huecos de 76mm de diámetro taladrados en el hormigón según instrucciones que acompañan la guarnición a través del piso.
- Espaciado** - Mínimo de 0,6 m en el centro y no más de una unidad cada 6 m² de superficie del piso en cada tramo.

- Instrucciones de instalación para las guarniciones a través del piso de tipo PT2FIT.
- Aviso - Para ser instalada por un técnico competente, de conformidad con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, normas de comunicaciones y las siguientes instrucciones :**
 - Aviso** - Esta guarnición a través del piso está destinada a usarse solamente con cables de telecomunicaciones y no con cables de energía eléctrica.
 - Cortar un agujero de 150mm de diámetro en la alfombra.
 - Perforar un hueco de 76mm de diámetro a través del piso de hormigón.
 - Insertar la guarnición a través del piso en el hueco. Pisar la placa de instalación para apoyar la guarnición en el piso.
 - Empujar hacia abajo hasta que la placa de instalación quede a ras del piso.
 - Para activar el artefacto, quitar la placa de instalación y sustituirla por una tapa al ras FF2BRS, FF2BK o FF2GY de Hubbell. Nota - para insertar los cables deben quitarse los tapones cortafuego. Ver la nota relativa a los tapones cortafuego más abajo.

- Notas:
- Capacidad** - Hasta un máximo de 36 cables de telecomunicaciones UTP de 4 pares para fonía y datos. **Aviso - La cantidad de cables no debe exceder los requisitos de la tabla de capacidad del código eléctrico aplicable para cañería metálica de electricidad de tamaño comercial de 51 mm.**
 - Tapa de repuesto** - Se proveen tapas de repuesto con dos discos removibles centrados para guarniciones NPT de 32 o 51 mm.
 - Tapones cortafuego** - Las primeras dos capas de la barrera cortafuego tienen tapones que deben quitarse antes de insertar los cables. Para pasar hasta 18 cables de telecomunicaciones, quitar los tapones de 35 mm. Para pasar hasta 36 cables de telecomunicaciones, quitar los tapones de 51 mm.
 - Fijación complementaria** - Si se desea, la guarnición puede fijarse al piso utilizando pernos de anclaje de 6 mm pulgada y tornillos n° 10 (no provistos).
 - Anulación transitoria** - Para anular transitoriamente el uso, ver productos de anulación de Hubbell, tapón de cierre FRP250.

